



OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE II  
Štúrova 5, 040 46 Košice 1

Číslo: 1 Pv 258/19/8803-38  
EEČ: 2-64-521-2024

Košice II 17.04.2024

## U Z N E S E N I E

**Trestná vec:** *Neznámy páchatel'*

**Trestný čin:** zločin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 3 písmeno d Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Košice II

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie neznámeho páchatela,

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 3 písmeno d Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 28.4.2019 v čase okolo 11.30 hod. telefonicky kontaktoval XXXXX nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX č. 12, XXXXX na jej účastnícku stanicu 055/6431898 a pod zámenkou poskytnutia pomoci v núdzi jej vnukovi, ktorý mal spôsobiť dopravnú nehodu od nej vylákal sumu 1 000 EUR tým spôsobom, že sa jej predstavil ako MUDr. Vilkus a oznámil jej, že jej vnuk spôsobil vážne zranenia 5 ročnému švédskemu dievčaťu pri dopravnej nehode, pri ktorej sám utrpel poranenie pery, v dôsledku čoho menovaná zo slovného prejavu osoby vydávajúcej sa za jej vnuka nevedela rozpoznať, či je to skutočne on, načo jej osoba vydávajúca sa za MUDr. Vilkusa povedala, že jej vnuk má strach z policajtov a vzniknutých problémov, ktoré mu však v prípade úhrady sumy 1 000 EUR pomôže vyriešiť, preto dňa 28.4.2019 XXXXX v pobočke Slovenskej pošty v OC Optima na ul. Moldavská cesta č. 32 v Košiciach previedla sumu 1 000 EUR do Švédska na meno XXXXX prostredníctvom služby Western Union XXXXX, kontrolné číslo prevodu peňazí MTCN 717 510 63 75, a uhradila poplatok za prevod vo výške 30 EUR, pričom skutočnosti tvrdené páchatel'om neboli pravdivé, čím sa páchatel' na škodu cudzieho majetku obohatil a XXXXX spôsobil škodu na majetku vo výške 1 030 EUR,

pretože o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

## Odôvodnenie:

Uznesením povereného príslušníka OO PZ XXXXX Západ, ČVS: ORP-XXXXX/ZA-KE-2019 zo dňa 27.02.2017 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie pre prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia. Vzhľadom na to, že skutok pre ktorý bolo začaté trestné stíhanie bol spáchaný na chránenej osobe § 139 ods. 1 písm. e) Trestného zákona došlo k zmene právnej kvalifikácie skutku na zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. d) Trestného zákona a vec bola odstúpená do vyšetrovania vyšetrovateľovi OR PZ OKP XXXXX pod ČVS: ORP-XXXXX/6-VYS-KE-2019.

Vo veci bola dňa 09.05.2019 ako svedok poškodený vypočutá XXXXX, ktorá podrobne popísala okolnosti spáchania skutku voči nej. Zo spôsobu spáchania skutku, za účelom zistenia skutočností dôležitých pre trestné konanie, bol vydaný podľa § 116 ods. 1, ods. 2 Trestného poriadku príkaz na zistenie a oznámenie údajov o telekomunikačnej prevádzke k účastníckej stanici pevnej linky na ktorú mal telefonovať poškodenej neznámy páchatel', a to Okresným súdom XXXXX II sp. zn. 3Ntt XXXXX/2019 z 28.05.2019. Z výpisov hovorov s uvedením účastníckych telefónnych čísel sa nepodarilo identifikovať účastníkov.

V rámci vyšetrovania bol identifikovaný príjemca peňažných prostriedkov, ktorému boli na základe podvodného konania zaslané a ktorý ich aj v hotovosti vybral. Išlo o osobu XXXXX, nar. XXXXX, adresa XXXXX, Malmo 2112 21 Švédske kráľovstvo, št. prísl. Maďarsko, od 17.01.2019 bývajúci na adrese XXXXX, Švédsko. K samotnému výberu peňazí došlo vo FLOX EXCHANGE, CLAESGATAN 4 MALMOE SKANE 214 26 Švédsko.

Vzhľadom k tomu, že k prevzatiu finančných prostriedkov došlo na území Švédska a osoba, ktorá tieto fin. prostriedky prevzala, teda podozrivý XXXXX, sa zdržiava na území Švédskeho kráľovstva, bolo dôvodné predpokladať, že účel trestného konania je možné dosiahnuť efektívnejšie vo Švédsku, preto bolo dňa 30.10.2019 trestné stíhanie prerušené v znení § 228 ods. 2 písm. d) Trestného poriadku z dôvodu, že sa navrhuje odovzdanie trestného stíhania do cudziny.

V nadväznosti na uvedené uznesenie o prerušení trestného stíhania zo dňa 30.10.2019 tunajšia prokuratúra žiadosťou pod spis. zn. Pnm 53/20/8803-8 zo dňa 23.06.2020 požiadala justičné orgány Švédskeho kráľovstva o prevzatie trestného konania s odvolaním sa na ustanovenie článku 21 odsek 1 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach podpísaného v Štrasburgu dňa 20.04.1959 a článok 6 odsek 1 Dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach medzi členskými štátmi Európskej únie vypracovaného Radou v súlade s článkom 34 Zmluvy o Európskej únii.

Príslušné justičné orgány Švédskeho kráľovstva následne informovali tunajšiu prokuratúru, že žiadosti tunajšej prokuratúry o prevzatie trestného konania zo dňa 23.06.2020 bolo vyhovené a švédska generálna prokuratúra trestné konanie prevzala do svojej jurisdikcie.

Dňa 30.03.2021 bol ako výsledok prevzatého trestného oznámenia doručené rozhodnutie švédskeho justičného orgánu - Prokuratúra oblasť Juh, Južná Skanska prokurátorská komora, Švédske kráľovstvo, sp. zn. AM-XXXXX-20 zo dňa 14.12.2020, ktorým sa rozhodlo o „pozastavení prípravného vyšetrovania“.

V odovzdanej trestnej veci bolo vo Švédskom kráľovstve vedené prípravné vyšetrovanie pre podvod a trestný čin prania špinavých peňazí, ktoré bolo pozastavené vzhľadom na skutočnosti:

- nejestvovania dôvodov na pokračovanie v prípravnom konaní,
- na základe vyšetrovacích dokumentov, ktoré sú v súčasnosti k dispozícii nie je možné dokázať, že osoba alebo osoby, ktoré sú podozrivé, sú zodpovedné za spáchanie trestného činu,
- nepredpokladá sa, že ďalšie vyšetrovanie môže podstatne zmeniť dokazovanie.

Z doplňujúcich výsledkov právnej pomoci z 31.05.2023 bolo zistené, že predmetné rozhodnutie o pozastavení je konečné a prípad je švédskymi justičnými orgánmi uzavretý.

Podľa § 228 ods. 5 Trestného poriadku ak pominie dôvod na prerušenie, prokurátor alebo policajt o pokračovaní v trestnom stíhaní rozhodne uznesením.

Vzhľadom k tomu, že o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine vyšetrovateľ OR PZ OKP XXXXX dňa 18.07.2023 rozhodol o pokračovaní v trestnom stíhaní, pretože pominul dôvod na prerušenie trestného stíhania.

Preskúmaním na vec sa vzťahujúceho vyšetrovacieho spisu v spojitosti s rozhodnutím Prokuratúry oblasť Juh, Južná Skanska prokurátorská komora, Švédske kráľovstvo, sp. zn. AM-XXXXX-20 zo dňa 14.12.2020, o pozastavení prípravného vyšetrovania som dospela k záveru, že sú splnené zákonné podmienky, aby trestné stíhanie vedené pre zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. d) Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia bolo zastavené podľa § 215 ods. 2 písm. c) Trestného poriadku, pretože o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Podľa § 215 ods. 2 písm. c) Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Vzhľadom na výsledky prípravného konania vykonané švédskym justičným orgánom v danej veci, i napriek ich záverom, že nie je možné dokázať, že osoba ktorá je podozrivá je zodpovedná za spáchanie trestného činu, je možné toto rozhodnutie švédskeho justičného orgánu považovať za dostačujúce. K odovzdaniu trestného stíhania totiž došlo z dôvodu zistenia objektívneho skutkového stavu, ktorý bol príslušnými švédskymi orgánmi objektivizovaný a následne vyhodnotený, výsledkom čoho bolo prípravné vyšetrenie v Švédskom kráľovstve pozastavené.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia (§ 215 ods. 6 Trestného poriadku). Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Trestného poriadku)

JUDr. Anna Čabáková  
prokurátorka